

D o d a t o k č. 1/2012
k Zmluve č. 1968/2011 o poskytnutí finančných prostriedkov
na realizáciu prác druhého realizačného projektu
Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí
Slovenskej republiky

Účastníci zmluvy:

Prijímateľ:	Mesto Vysoké Tatry
Sídlo:	Starý Smokovec 1, 062 01 Vysoké Tatry
v mene ktorého koná:	Ing. Ján Mokoš, primátor
IČO:	00326585
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s., Bratislava
číslo účtu:	26925562/0200
(ďalej len „p r i j í m a t e ľ“)	

a

Poskytovateľ:	Úrad vlády Slovenskej republiky
Sídlo:	Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1
v mene ktorého koná:	Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
	vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky
IČO:	00151513
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu :	7000060195/8180
(ďalej len „p o s k y t o v a t e ľ“)	

u z a v r e l i

d o d a t o k k Zmluve č. 1968/2011 uzatvorenej v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zo dňa 14.11.2011 (ďalej len „pôvodná zmluva“) a to za týchto podmienok:

I.

Týmto dodatkom sa mení príloha č.1 pôvodnej zmluvy – Štruktúrovaný rozpočet projektu : **„Druhý realizačný projekt Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí Slovenskej republiky pre rok 2011“** a nahrádza sa novým znením, ktoré tvorí neoddeliteľnú prílohu č.1 tohto dodatku.

II.

Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú nedotknuté.

III.

Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť pôvodnej zmluvy.

IV.

Dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých štyri dostane poskytovateľ a dva dostane prijímateľ.

V.

Účastníci zmluvy berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

VI.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami účastníkov zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa § 5a zákona o slobode informácií v spojitosti s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.

VII.

Účastníci zmluvy vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa

Vo Vysokých Tatrách, dňa

Úrad vlády Slovenskej republiky

Mesto Vysoké Tatry

**Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky**

**Ing. Ján Mokoš
primátor**

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : Tatranská Lomnica pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení pre zníženie rizík povodní v k. ú. Tatranská Lomnica, Vysoké Tatry, mestská časť Tatranská Lomnica

Názov protipovodňovej stavby :

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely)

Tatranská Lomnica, 56, 58/1, 53/1, 4506/1, 4506/2, 4499/1, 4506/7, 4506/6, 4506/11, 4499/1, 4506/10, 4539/10, 4539/8, 4539/4, 4539/9

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
1. Osobné výdavky, mzdové náklady (celková cena práce)				
5% spolufinancovanie na 10 pracovných miest podľa § 50j (rok 2011)	osoba/mesiac	25,70	10	257,00
5% spolufinancovanie na 10 pracovných miest podľa § 50j (rok 2012:odvody)	osoba/mesiac	8,98	40	359,29
odborný garant	osoba/mesiac	350	5	1 750,00
celkom				2 366,29
2. Cestovné výdavky a cestovné náklady				
vlastným zamestnancom obce	osoba/mesiac			0,00
iným (nezamestnaným ...)	osoba/mesiac			0,00
celkom				0,00
3. Výdavky na materiál, práce a služby súvisiace s realizáciou projektu				
nákup náradia (motorová píla, sekery, lopaty, krompáče, fúriky, hrable, rámová píla)	súbor	1320,70	1	1 321,21
pohonné hmoty, oleje	mesiac	60	5	300,00
nákup žrdoviny, spojovací materiál, a pod.	mesiac, ks, m3	55	20	1 100,00
rekonštrukcia stavidiel	ks	5 000,00	2	10 000,00
celkom				12 721,21
4. Výdavky na dopravu a služby				
technické a poradenské služby zabezpečované <u>dodávateľsky</u> , napr.				
projektová dokumentácia	ks	1 500	1	1 500,00
GPS zameranie	ks	300	1	300,00
celkom				1 800,00

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : Tatranská Lomnica pre zabezpečenie zníženia rizík povodní
 Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení pre zníženie rizík povodní v k. ú. Tatranská Lomnica, Vysoké Tatry, mestská časť Tatranská Lomnica

Názov protipovodňovej stavby :

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely)

Tatranská Lomnica, 56, 58/1, 53/1, 4506/1, 4506/2, 4499/1, 4506/7, 4506/6, 4506/11, 4499/1, 4506/10, 4539/10, 4539/8, 4539/4, 4539/9

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
5. Iné oprávnené výdavky				
ostatné náklady súvisiace so zamestnaním uchádzačov o zam. :				
ochranné pracovné prostriedky - robotníci, koordinátor	osoba	100	12	1 200,00
strava - občerstvenie pre všetkých zamestnancov	osoba/mesiac	34,65	50	1 732,50
školenie (zamestnaní uchádzači o zamestnanie)	hod.	6,00	30	180,00
celkom				3 112,50
Spolu (bežné výdavky)				<u>20 000,00</u>

Vysvetlivky:
 V stĺpci "jednotka" sa uvádza napríklad: osoba/deň, kus, tona, m³ a podobne.
 Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

Komentár k rozpočtu :
 Uvedie sa :

1) Celkový vybudovaný objem vodozádržných systémov :

Prijímateľ vytvorí **11 790,51 m³** vodozádržných systémov protipovodňovými objektami na katastrálnom území Tatranská Lomnica
 2) Rozpis budovaných vodozádržných systémov v množstevnom i kvalitatívnom členení podľa druhu protipovodňového objektu

Hrázky, stupne, prahy

SO1 celkový objem: **132,62 m³** plocha 221,04 m²
 SO2 celkový objem: **334,07 m³** plocha 477,24 m²
 SO3 celkový objem: **606,82 m³** plocha 866,89 m²
 SO4 celkový objem: **39,12 m³** plocha 78,25 m²
 SO5 celkový objem: **27,82 m³** plocha 55,63 m²
 SO6 celkový objem: **56,09 m³** plocha 112,17 m²
 SO7 celkový objem: **75,3 m³** plocha 150,60 m²
 SO8 celkový objem: **194,04 m³** plocha 242,56 m²
 SO9 celkový objem: **459,77 m³** plocha 574,72 m²
 SO10 celkový objem: **1674,36 m³** plocha 3348,73 m²
 SO11 celkový objem: **606,1 m³** plocha 1212,2 m²
 SO12 celkový objem: **787,4 m³** plocha 1574,80 m²

Vybudovanie odrážok 30 ks
 Prečistenie priepustov na 6 mostoch
 Prečistenie odvodňovacej priekopy v celkovej dĺžke 687 m
 Vyčistenie a prehĺbenie jariezka v Tatranskej Lomnici, objem jazera **6797 m³**
 Rekonštrukcia dvoch stavidiel